Kanton St.Gallen
Gesundheitsdepartement

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

EW Azmoos
Poststrasse 45
9478 Azmoos

Kurt Schlumpf
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Toggenburgerstrasse 11
9602 Bazenheid
T 058 229 66 23
kurt.schlumpf@sg.ch
http://www.avsv.sg.ch

St. Gallen, 6. Oktober 2020

Untersuchungsbericht L20.2189

Kunden-Nr:	B006573
Anzahl Proben:	4
Eingangsdatum:	25.09.2020
Witterung:	letzter starker Regen vor mehr als 5 Tagen
Bodenfeuchtigkeit:	feucht
Probenehmer:	Remo Halbheer, EW Azmoos
Untersuchungsziel:	mikrobiologisch; chemisch
Probenahmegrund:	Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Erhebungs-Nr. 1, 2, 3, 4

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrössen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Kurt Schlumpf, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage:	Rechnung
Hinweis:	Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: EW Azmoos, Harry Kaiser, Poststrasse 45, 9478 Azmoos

Resultate

Probenahmestelle		Sammelschacht Vermärsch	Quelle Ober + Unter Bach	Brunnen Dorfplatz	Quelle Ober + Unter Bach nach UV
Material		Trinkwasser an der Quelle	Rohwasser	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung
Beschreibung		Brunnenstube Vermäsch	vor UV	Dorfbrunnen	
Probenummer Erhebungsnummer Erhebungsdatum, -zeit		P20.L987 1 24.09.2020, 07:45	P20.L988 2 24.09.2020, 08:00	P20.L916 3 24.09.2020, 08:45	P20.L917 4 24.09.2020, 08:00
Biologie					
Trübung	TE/F	<0.1	0.1	<0.1	0.2
Färbung		keine	keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime 30° C	KBE/ml	0	2	0	0
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0
Sulfitred. Clostridien	KBE/100ml				0
Chemie					
TOC	mg/l	0.33	0.65		
Chlorid	mg/l	<1	<1		
Nitrat	mg/l	2	3		
Sulfat	mg/l	12	21		
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	211	301		
Karbonathärte	°fH	9.9	13.8		
Gesamthärte	°fH	11.5	15.9		
Calcium	mg/l	36	53		
Magnesium	mg/l	6	7		

Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser an der Quelle	100 KBE/ml	[HW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	20 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Sulfitred. Clostridien		0 KBE/100ml	[AB]
TOC		2.00 mg/l	[HW]
Chlorid		40 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[HW]
		25 mg/l	[AB]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter https://www.sg.ch/ unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
sulfitreduzierende Clostridien	SOP-1171	Kultur
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
TOC	SOP-1230	TOC
pH, Leitfähigkeit, Wasserhärte, Anionen, Kationen	SOP-1646	IC

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		